



# M12

Цифровой Предусилитель - ЦАП

---



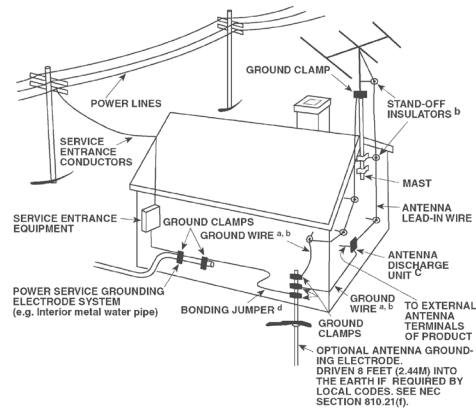
Инструкция по эксплуатации

# ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- 1. Прочтите руководство** - Перед началом эксплуатации аппарата следует ознакомиться со всеми указаниями по безопасности и эксплуатации данного руководства.
- 2. Сохраните руководство** - Сохраните руководство для последующих обращений.
- 3. Обращайте внимание на предупредительные символы** - Не игнорируйте предупредительные символы на аппарате и в руководстве по эксплуатации.
- 4. Соблюдайте указания руководства** - Соблюдайте все указания по эксплуатации и использованию.
- 5. Чистка** - Перед чисткой выключите аппарат из розетки. Не используйте жидкие очистители и аэрозоли. Чистку следует производить с помощью влажной тряпки.
- 6. Дополнительные устройства** - Не используйте дополнительные устройства, не рекомендованные производителем, так как они могут стать источником риска.
- 7. Вода и влага** - Не используйте аппарат около воды, например, около ванны, раковины, кухонной мойки, во влажном подвале или около бассейна и т.п.
- 8. Принадлежности** - Не размещайте аппарат на шатких тележках, стендах, штативах, кронштейнах или столах. Аппарат может упасть, что может привести к нанесению серьезной травмы ребенку или взрослому и повреждению аппарата. Используйте аппарат только с тележками, стендами, штативами, кронштейнами или столами, которые рекомендованы производителем или продаются вместе с аппаратом. При монтаже аппарата необходимо следовать указаниям производителя и использовать рекомендованные им крепежные элементы.
- 9. Тележка** - Аппарат, размещенный на тележке, нужно перемещать с аккуратностью. Резкие остановки, приложение чрезмерного усилия и неровности поверхности могут стать причиной опрокидывания.
- 10. Вентиляция** - Для вентиляции и обеспечения надежной работы аппарата, а также для защиты от перегрева в корпусе аппарата предусмотрены прорезы и отверстия, которые не следует закрывать. Отверстия не должны закрываться при размещении аппарата на кровати, диване, ковре или аналогичной поверхности. Размещение аппарата во встраиваемой мебели, например, в шкафах или стойках допускается только при условии обеспечения надлежащей вентиляции и соблюдения указаний производителя.
- 11. Источники питания** - Аппарат должен питаться только от типа источника, указанного на маркировке, и подключаться к СЕТЕВОЙ розетке, имеющей заземляющий контакт. Если Вы не уверены в типе тока, подведенного к Вашему дому, проконсультируйтесь у Вашего дилера или местного поставщика электроэнергии.
- 12. Защита шнура питания** - Шнур питания должен протягиваться в местах, где возможность хождения по нему или протыкания поставленными на него предметами сведена к минимуму. При этом особое внимание следует уделять участкам у вилки, розетки и у выхода из аппарата.
- 13. Сетевая вилка** - Если сетевая вилка или кабельный соединитель аппарата используется в качестве устройства отключения, они должны всегда быть в работоспособном состоянии.
- 14. Заземление внешней антенны** - При подключении к аппарату внешней антенны или кабельной системы убедитесь в том, что антенна или кабельная система заземлены для обеспечения защиты от бросков напряжения и накопленного электростатического заряда. Раздел 810 Национального электротехнического кодекса США (National Electrical Code, ANSI/NFPA 70) содержит информацию, касающуюся надлежащего заземления мачт и поддерживающих конструкций, заземления антенного ввода разрядного устройства, размеров заземляющих проводников, размещения антенного разрядного устройства, подключения заземляющих электродов, и требования, предъявляемые к заземляющему электроду.

## ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА ПО МОНТАЖУ СИСТЕМЫ КАБЕЛЬНОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ:

Данная памятка призвана привлечь внимание специалиста по монтажу системы кабельного телевидения на разделы 820-40 Национального электротехнического кодекса США, в которых содержится руководство по надлежащему заземлению, и, в частности, оговорено, что кабель заземления должен быть подключен к домашней заземляющей системе как можно ближе к точке входа кабеля.



- 15. Защита от удара молнии** - Для обеспечения дополнительной защиты аппарата во время грозы или при длительных перерывах в эксплуатации и использовании аппарата выключайте аппарат из розетки и отключайте антенну или кабельную систему. Это предотвратит повреждение аппарата в случае удара молнии и бросков напряжения в сети.
- 16. Линии электропередач** - Наружная антенна не должна располагаться вблизи линий электропередач и прочих электроосветительных и силовых сетей, а также в других местах, где она может упасть на такие линии или сети. Монтаж наружной антенны следует производить очень осторожно, не касаясь таких силовых линий или сетей, т.к. такой контакт может привести к летальному исходу.
- 17. Перегрузка** - Не перегружайте сетевые розетки, удлинители, т.к. это может стать причиной пожара или удара электрическим током.
- 18. Источники огня** - Не ставьте на аппарат источники открытого огня, например, зажженные свечи.
- 19. Попадание внутрь посторонних предметов и жидкости** - Не проталкивайте никакие предметы внутрь аппарата через отверстия в корпусе, т.к. они могут коснуться опасных частей, находящихся под напряжением, или привести к короткому замыканию, которое может стать причиной пожара или удара электрическим током. Не проливайте никакой жидкости на аппарат.
- 20. Наушники** - Чрезмерное звуковое давление при прослушивании в наушниках может привести к потере слуха.
- 21. Техобслуживание при повреждении** - В следующих случаях следует выключить аппарат из розетки и обратиться в сервисный центр для получения квалифицированного сервисного обслуживания:
  - Повреждение шнура питания или вилки.
  - Пролитие жидкости или попадание посторонних предметов внутрь аппарата.
  - Попадание аппарата под дождь или воду.
  - Нарушение нормальной работы при соблюдении указаний руководства по эксплуатации. Производите только те регулировки, описание которых имеется в данном руководстве, т.к. неправильная регулировка может стать причиной повреждения, и восстановление рабочего состояния аппарата часто требует больших усилий квалифицированных специалистов.
  - Падение аппарата или другое его повреждение.
  - Явное изменение эксплуатационных характеристик – это указывает на необходимость обращения в сервис.

**22. Запасные части** - При необходимости замены деталей убедитесь в том, что сервисный специалист использует запасные части, указанные производителем или имеющие характеристики, аналогичные оригинальной детали. В противном случае возможен риск пожара, удара электрическим током и т.п.

**23. Утилизация батарей** - При утилизации аккумуляторных батарей соблюдайте постановления правительства или правила охраны окружающей среды, действующие в Вашей стране или регионе.

**24. Проверка** - По завершении ремонта или другого сервисного обслуживания данного аппарата, попросите сервисного специалиста произвести проверку работоспособности аппарата.

**25. Монтаж на стену или потолок** - Аппарат должен монтироваться на стену или потолок только в соответствии с рекомендациями производителя.

## ВНИМАНИЕ



Значок молнии внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие внутри корпуса аппарата опасных неизолированных напряжений, которые могут иметь достаточную величину, чтобы стать причиной удара электрическим током.



Значок восклицательного знака внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие в прилагаемой к аппарату литературе важных указаний по эксплуатации и обслуживанию.



**ВНИМАНИЕ: ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. НЕ СТАВЬТЕ НА АППАРАТ СОСУДЫ С ЖИДКОСТЬЮ, НАПРИМЕР, ВАЗЫ.**

АППАРАТ СЛЕДУЕТ ПОДКЛЮЧАТЬ К ЗАЗЕМЛЕННОЙ СЕТЕВОЙ РОЗЕТКЕ.

## ПРИМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО РАЗМЕЩЕНИЯ АППАРАТА

Для обеспечения надлежащей вентиляции необходимо оставить свободное пространство вокруг аппарата (в т.ч. от выступающих частей), равное или превышающее указанные ниже параметры:

- Левая и правая панели: 10 см
- Задняя панель: 10 см
- Верхняя панель: 10 см

## FCC

Данное оборудование было подвергнуто тестированию и признано соответствующим нормам для цифровых устройств класса B, согласно части 15 правил FCC. Данные нормы предназначены для обеспечения надежной защиты от вредоносных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и если его установка проводится не в соответствии с инструкциями, оно может вносить помехи в радиопередачу. Однако гарантии отсутствия помех в конкретных случаях не существует. Если данное оборудование приведет к появлению помех в радио и телевидении, пользователь может попробовать устранить помехи с помощью одного из перечисленных ниже способов:

- Изменить направление антенны или переместить ее.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке в другой электрической цепи, а не в той, куда подключен приемник.
- Свяжитесь с поставщиком или проконсультироваться у квалифицированного теле/радиотехника.

Аппарат изготовлен в соответствии с требованиями к защите от радиопомех EEC DIRECTIVE 2004/108/EC.



## ПРИМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО УТИЛИЗАЦИИ

При выработке ресурса аппарат следует не выбрасывать в мусоропровод, а сдать в пункт сбора и переработки электрического и электронного оборудования. На аппарате, в руководстве по эксплуатации и на упаковке имеется соответствующий символ.



Материалы могут использоваться повторно в соответствии со своей маркировкой. Благодаря повторному использованию исходных материалов и других видов переработки старой продукции Вы вносите ощутимый вклад в защиту окружающей среды.

Местонахождение пункта утилизации можно узнать в местной администрации.

## ЗАПИШИТЕ НОМЕР МОДЕЛИ ВАШЕГО АППАРАТА (СЕЙЧАС, ПОКА ОН ПЕРЕД ВАШИМИ ГЛАЗАМИ)

Номер модели и серийный номер Вашего нового предусилителя M12 находятся на задней панели корпуса. Для Вашего удобства мы предлагаем вам вписать указанные номера сюда:

МОДЕЛЬ № .....  
ЗАВОДСКОЙ № .....

# ВВЕДЕНИЕ

## СОДЕРЖАНИЕ

### ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ .....2

#### ВВЕДЕНИЕ

НАЧАЛО РАБОТЫ.....	5
СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ.....	5
ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ.....	5
ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ УСТАНОВОК M12.....	5

#### ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ.....	6
ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ.....	7

#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ M12.....	9
НАВИГАЦИЯ ПО ФУНКЦИЯМ M12 И ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ.....	9
ОТОБРАЖЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ МЕНЮ.....	11
MAIN (ГЛАВНОЕ).....	11
MEDIA (МЕДИА).....	11
MODE (РЕЖИМ).....	11
EQ (ЭКВАЛАЙЗЕР).....	12
SETUP (НАСТРОЙКИ).....	12
SPEAKER SETUP (НАСТРОЙКА ДИНАМИКА).....	12
SOURCE SETUP (НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА).....	12
DIGITAL OUTPUT (ЦИФРОВОЙ ВЫХОД).....	13
CONTROL SETUP (НАСТРОЙКА УПРАВЛЕНИЯ).....	13

ДРУГИЕ ФУНКЦИИ.....	14
РЕЖИМ USB.....	14
ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПИСЕЙ С USB-УСТРОЙСТВА.....	14
ПРОСЛУШИВАНИЕ С КОМПЬЮТЕРА.....	14
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	
HTRM 2.....	15
УПРАВЛЕНИЕ РЕСИВЕРОМ M12.....	15
ОБУЧЕНИЕ ПУЛЬТА HTRM 2 КОМАНДАМ ДРУГИХ ПУЛЬТОВ ДУ.....	16
СКВОЗНЫЕ ФУНКЦИИ.....	16
КОПИРОВАНИЕ КОМАНД ДРУГИХ КНОПОК.....	16
МАКРОКОМАНДЫ.....	17
ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДСВЕТКИ КНОПОК.....	17
НАСТРОЙКА ПОДСВЕТКИ КНОПОК.....	17
ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ УСТАНОВОК.....	17
РЕЖИМ УДАЛЕНИЯ.....	18
ЗАГРУЗКА БИБЛИОТЕК КОМАНД.....	18
ПОИСК КОДА.....	18
ПРОВЕРКА КОДА БИБЛИОТЕКИ КОМАНД.....	19
СВОДНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О РЕЖИМАХ ПУЛЬТА ДУ HTRM 2.....	19
УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРА.....	19

#### СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	20
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	21

### БЛАГОДАРИМ ЗА ВЫБОР ПРОДУКЦИИ NAD.

Цифро-аналоговый преобразователь M12 AV Digital Preamp DAC представляет собой сложный и функциональный технический продукт, однако мы постарались сделать его простым и удобным в использовании. M12 представляет собой цифровой аудиоконцентратор со сверхвысоким разрешением, который подключается к источникам музыки и выполняет оптимальный рендеринг аналоговых или цифровых источников для активных усилителей и динамиков.

Точность 24 бит гарантируется шириной канала данных 35 бит с коэффициентами 24 бит и аккумуляцией до 62 бит с последующим сокращением до 35 бит после применения функций DSP. Благодаря сверхвысокому разрешению даже 24-битные файлы обрабатываются без выпадения кусков и потери информации.

Как и во всех продуктах NAD, при проектировании M12 главным принципом был «Музыка прежде всего!». M12 обеспечивает широкий набор полезных функций, используя мощные средства обработки цифровых сигналов и высокоточную цепь для преобразования цифрового звука. Однако также мы старались обеспечить максимальную прозрачность

M12 при воспроизведении музыки и точное воспроизведение всех деталей и пространственных характеристик. Для этого мы использовали наш опыт, полученный за более чем двадцать пять лет проектирования компонентов для аудиосистем, видеосистем и домашних кинотеатров.

Мы рекомендуем вам найти несколько свободных минут и полностью прочитать данное руководство пользователя. Если вы потратите немного времени на настройку, позднее вы сможете сэкономить значительно больше времени и оптимально использовать свой M12.

И еще: мы настоятельно просим вас зарегистрировать ваш M12 на веб-сайте компании NAD:

<http://NADelectronics.com/salon>

Для получения информации о гарантийном обслуживании обращайтесь к вашему местному дилеру.

**КОМПАНИЯ NAD НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ РАСХОЖДЕНИЯ ИЛИ РАСХОЖДЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО ИНТЕРФЕЙСА, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ. РУКОВОДСТВО ВЛАДЕЛЬЦА M12 МОЖЕТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНО БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ. ОЗНАКОМЬТЕСЬ С САЙТОМ NAD ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ПОСЛЕДНЕЙ ВЕРСИИ РУКОВОДСТВА ВЛАДЕЛЬЦА M12.**

### СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

В комплект M12 входят

- Два типа отключаемого кабеля питания
- Пульт ДУ HTRM 2 с 4 элементами питания размера AA
- Четыре магнитных ножки
- Тряпка для протирки
- Флэш-диск USB
- Краткое руководство по настройке

### СОХРАНИТЕ УПАКОВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

Сохраните всю упаковку, в которой был доставлен усилитель M12. В случае вашего переезда или какой-либо другой необходимости перевозки данного устройства оригинальная упаковка является самым лучшим и наиболее безопасным способом его транспортировки. На нашей практике встречалось огромное количество превосходных компонентов, поврежденных во время транспортировки по причине отсутствия надлежащего упаковочного материала. Так что, пожалуйста, сохраните коробку!

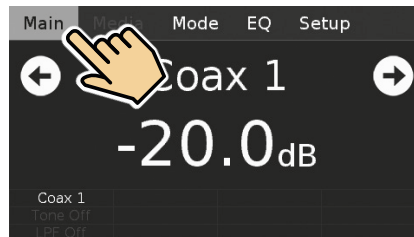
### ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ

Место для установки следует выбирать таким образом, чтобы в нем обеспечивалась хорошая вентиляция аппарата (объем свободного пространства должен составлять, по меньшей мере, несколько сантиметров от задней и обеих боковых панелей) и чтобы лицевая панель аппарата находилась в прямой видимости, в пределах 8 метров, от вашего основного места прослушивания/просмотра - это обеспечит надежную передачу инфракрасного сигнала пульта ДУ. В процессе эксплуатации M12 выделяет определенное количество тепла, но в любом случае не опасное для соседних компонентов.

вы вполне можете ставить M12 на другие компоненты, но лучше не наоборот.

### ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ УСТАНОВОК M12

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку дисплея «Main» (Главное) на передней панели.



- 2 Выберите вариант дисплея «Factory Reset» (Заводские настройки).



- 3 Нажмите Yes (да), чтобы восстановить заводские настройки M12, или No (нет), чтобы не восстанавливать заводские настройки M12.



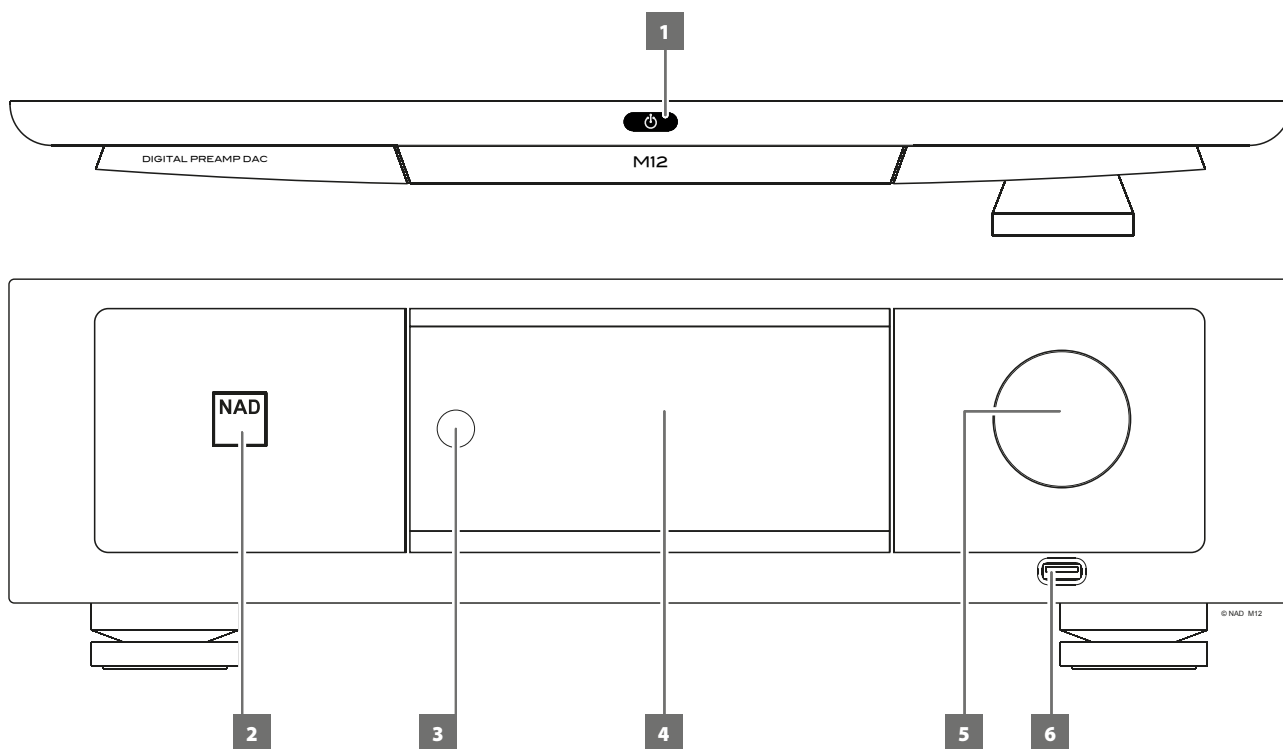
- 4 Восстановление заводских настроек осуществляется при переводе M12 в режим ожидания.

### ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

После восстановления заводских настроек следует подождать хотя бы одну минуту, прежде чем переводить M12 обратно в рабочий режим. Время ожидания можно пропустить, повернув выключатель OFF/ON (ВЫКЛ/ВКЛ) на задней панели, а затем нажав кнопку Standby (режим ожидания).

# ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ

## ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



### 1 ⏻ (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ)

- Нажмите кнопку ⏻ (режим ожидания) для включения M12 из режима ожидания. После этого индикатор питания загорится ярко белым цветом вместо оранжевого.
- Повторное нажатие кнопки ⏻ (режим ожидания) возвращает устройство в режим ожидания. В режиме ожидания индикатор питания горит оранжевым цветом.
- Кнопка ⏻ Standby (режим ожидания) не может использоваться для включения M12, если выключатель POWER (ПИТАНИЕ) на задней панели находится в выключенном положении.

### ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- *Дополнительную информацию можно найти в описании входа +12V TRIGGER (IN/OUT) в разделе ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ – ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ.*
- *Чтобы кнопка ⏻ (режим ожидания) была активной, должно выполняться два условия.*
  - *Подключите M12 к электрической сети с помощью прилагаемого кабеля. Подсоедините соответствующий конец шнура питания к гнезду питания M12, затем вставьте вилку шнура питания в розетку.*
  - *Выключатель POWER (ПИТАНИЕ) на задней панели должен быть установлен в положение ON (ВКЛ).*

### 2 ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ

- Когда M12 находится в режиме ожидания, индикатор горит желтым цветом.
- При включении M12 из режима ожидания, этот индикатор загорается ярко белым цветом вместо оранжевого.

### 3 ДАТЧИК ДУ

- При использовании пульта дистанционного управления направляйте пульт на этот датчик.
- Дистанционный датчик M12 не должен находиться под воздействием яркого света, например, прямого солнечного света или освещения. В противном случае возможно нарушение функции дистанционного управления устройством.

**Расстояние:** Около 7 м от датчика ДУ.

**Угол:** Около 30° в любом направлении от датчика ДУ.

### 4 ДИСПЛЕЙ (СЕНСОРНЫЙ ДИСПЛЕЙ)

- Визуальные элементы и меню отображаются в соответствии с выбранными настройками дисплея.
- Ниже перечислены доступные варианты вывода изображения - Main (главное), Media (медиа), Mode (режим), EQ (эквалайзер) и Setup (настройки).
- Нажмите пальцем на любой из этих вариантов, чтобы открыть соответствующее меню или настройки.

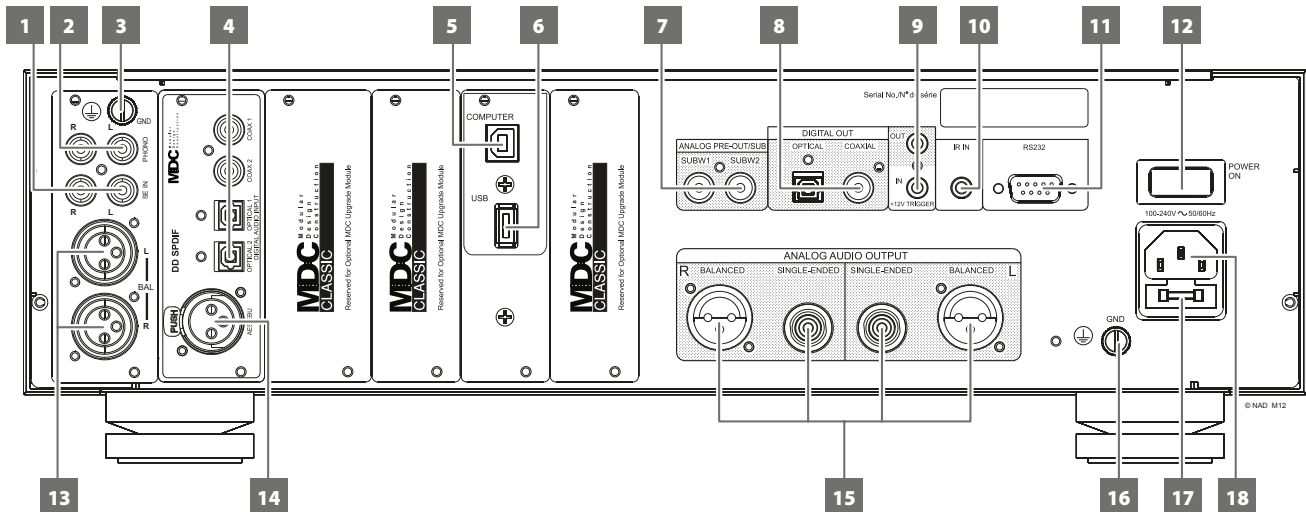
### 5 VOLUME (ГРОМКОСТЬ)

- С помощью ручки VOLUME (Громкость) регулируется общая громкость сигнала, подаваемого на динамики. Настройка громкости отличается идеальным отслеживанием сигнала и балансом канала. Это обеспечивает возможность работы в линейном режиме и низкий уровень помех.
- Поворачивайте ручку по часовой стрелке для увеличения громкости или против часовой стрелки для уменьшения громкости.
- По умолчанию уровень громкости стоит на -20 дБ.

### 6 ЦИФРОВОЙ USB-ПОРТ НА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

- Подключите к этому входу устройство хранения USB. В число типичных устройств USB, совместимых с M12, входят портативные модули флэш-памяти и внешние жесткие диски (отформатированные в файловой системе FAT32).
- Подробная информация по ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПИСЕЙ С USB-УСТРОЙСТВА приведена в разделе ДРУГИЕ ФУНКЦИИ на странице ЭКСПЛУАТАЦИЯ.





### ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением любых подключений к вашему M12 выключите его питание или выдерните шнур питания из розетки. Также рекомендуется отключить питание или выключить из розетки шнуры питания всех компонентов, участвующих в подключении сигнала или сетевого питания.

#### 1 SE IN (ОДНОСТОРОННИЙ)

- Используйте аналоговый аудиовход SINGLE-ENDED (односторонний) для подключения источников (CD-проигрыватель, тюнер, предусилитель, процессор или другое совместимое устройство), в которых нет аналогового аудиовыхода BALANCED (сбалансированный).

#### 2 PHONO (ФОНОГРАФ)

- Вход для фонографических носителей с движущейся катушкой или движущимся магнитным носителем.
- К этому входу подключается двойной кабель RCA, идущий от проигрывателя.

#### 3 КЛЕММА ЗАЗЕМЛЕНИЯ ДЛЯ ГОЛОВКИ ЗВУКОСНИМАТЕЛЯ

- Обычно проигрыватель включает один провод заземления. Для подключения этого провода заземления используйте клемму заземления для головки звукоснимателя M12.
- Снимите зажим, чтобы открыть отверстие, в которое следует вставить провод. После установки кабеля нужно затянуть клемму, чтобы плотно закрепить контакт кабеля.

#### 4 COAXIAL IN 1-2, OPTICAL IN 1-2

- Подключать к соответствующему оптическому или коаксиальному цифровому выходу источника (например, CD-, DVD- или BD-проигрывателя, кабельной приставки, цифрового тюнера или другое совместимое устройство).

#### 5 COMPUTER (КОМПЬЮТЕР)

- Асинхронный USB-вход 24 бит/192 кГц обеспечивает самое низкое дрожание для превосходного качества воспроизведения музыки.
- Через соединительный кабель (Тип A – Тип B) (не входит в комплект) компьютерный звук передается на асинхронный вход USB Тип B, что позволяет непосредственно передавать в потоковом режиме файлы в формате PCM 24/192 с ПК или компьютера MAC.
- Убедитесь, что на компьютере выбрано звуковое устройство NAD USB Audio.

#### МИНИМАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПК

Microsoft Windows XP с пакетом обновления 2 или выше, Microsoft Windows 7

#### ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ MAC

Операционная система Mac OS X Snow Leopard (версия 10.6) и более поздние версии.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Загрузите и установите на свой ПК аудио-драйвер NAD USB со вкладки Руководства/Загрузки веб-сайта NAD - <http://nadelectronics.com/products/masters-series/M12-Digital-Preamp-DAC>.

#### 6 ЦИФРОВОЙ USB-ПОРТ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ

- Подключите к этому входу устройство хранения USB. В число типичных устройств USB, совместимых с M12, входят портативные модули флэш-памяти и внешние жесткие диски (отформатированные в файловой системе FAT32).
- Подробная информация по ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПИСЕЙ С USB-УСТРОЙСТВА приведена в разделе ДРУГИЕ ФУНКЦИИ на странице ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

#### 7 ANALOG PRE-OUT/SUB (АНАЛОГОВЫЙ ВЫХОД НА ПРЕДУСИЛИТЕЛЬ/САБВУФЕР)

- Эти выходные терминалы имеют двойное действие. Они используются на клеммах ANALOG PRE-OUT (аналоговый выход на предусилитель) или SUBWOOFER (сабвуфер).
- Всегда выключайте M12 и связанные с ним внешние устройства перед подключением любых устройств в разъемы ANALOG PRE-OUT/SUB или отключением любых устройств из этих разъемов.

#### ANALOG PRE-OUT (АНАЛОГОВЫЙ ВЫХОД НА ПРЕДУСИЛИТЕЛЬ)

- Разъемы ANALOG PRE-OUT можно использовать для дополнительного усилителя. Используйте двойной кабель RCA для подключения разъема ANALOG PRE-OUT к соответствующему аналоговому аудиовыходу совместимого устройства (например, усилителя, ресивера или другого устройства).
- На работу разъема ANALOG PRE-OUT влияют настройки регулятора громкости M12. Поверните регулятор VOLUME (громкость) для изменения уровня громкости на разъемах ANALOG PRE-OUT

#### SUBWOOFER (САБВУФЕР)

- Используйте двойной кабель RCA для подключения разъема SUB к низкоуровневому входу активного сабвуфера.
- Низкочастотные данные до 200 Гц отправляются на подключенный сабвуфер через разъем SUBW 1 или SUBW 2.

# ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ

## ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ

### 8 DIGITAL OUT (ЦИФРОВЫЕ АУДИОВЫХОДЫ - оптическому, коаксиальному)

- Подключите оптические или коаксиальные порты цифрового выхода к соответствующему аудиовыходу совместимых устройств (ресиверы, звуковые карты ПК или другие цифровые процессоры).

### 9 12V TRIGGER OUT (выход триггера +12В)

- Триггерный выход +12В используется для управления внешним оборудованием, оснащенным триггерным входом +12В.
- Подключите выход +12V TRIGGER OUT к входному разъему +12V DC другого устройства, используя моно-кабель с штекером 3,5 мм.
- Когда M12 включен, на выход подается напряжение 12В, а когда M12 выключен или в режиме ожидания - 0V.

### +12V TRIGGER IN (ВХОД ТРИГГЕРА +12В)

- Подключите вход триггера (+12 В) к соответствующему гнезду выхода на удаленном компоненте (+12 В постоянного тока) при помощи кабеля для режима «моно» со штекером 3,5 мм. Для использования этой функции управляющее устройство должно быть оснащено выходом триггера (12 В).
- Когда этот вход активируется источником 12 В постоянного тока, M12 можно дистанционно выводить из режима ожидания с помощью любых совместимых устройств, в том числе усилителей, предусилителей, ресиверов и т.п. Если источник питания 12В отключается, M12 возвращается в режим ожидания.

### 10 IR IN

- К этому входу подключается инфракрасный репитер (Xantech или аналогичный) или другое устройство, обеспечивающее дистанционное управление M12.

### 11 RS 232

NAD также является сертифицированным партнером AMX и Crestron и обеспечивает полную поддержку этих внешних устройств. Дополнительная информация о совместимости AMX и Crestron с NAD приведена на сайте NAD. Более подробную информацию можно получить у специалиста по аудиотехнике фирмы NAD в Вашем городе.

- Подключение этого разъема к любому компьютеру, работающему под управлением ОС Windows®, с помощью последовательного кабеля RS-232 (приобретается отдельно) позволяет дистанционно управлять M12 посредством совместимых внешних средств управления.
- На сайте NAD можно найти дополнительную информацию о документах протокола RS232 и программах взаимодействия с ПК.

### 12 POWER (ПИТАНИЕ)

- Подключите M12 к сети переменного тока.
- При установке выключателя POWER (ПИТАНИЕ) в положение ON (ВКЛ) M12 переходит в режим ожидания, после чего индикатор питания загорается оранжевым цветом. Нажмите кнопку **⏻** (Режим ожидания) или кнопку [ON] (ВКЛ) на пульте дистанционного управления для вывода M12 из режима ожидания.
- Если Вы не предполагаете эксплуатировать M12 течение длительного времени (например, во время отпуска), переведите выключатель в положение OFF (Выкл). M12 нельзя включать с помощью кнопки режима ожидания на передней панели или с помощью кнопки [ON] на пульте дистанционного управления HTRM 2, если выключатель питания на задней панели выключен.

### 13 BALANCED (СБАЛАНСИРОВАННЫЙ)

- Используйте аналоговый аудиовыход BALANCED (Сбалансированный) на M12, если внешний источник подключается к аудиовыходу BALANCED (сбалансированный). Высочайшее качество звука достигается с возможностью уменьшения помех в соединении BALANCED (сбалансированный) при использовании разъемов XLR.

### 14 AES/EBU IN

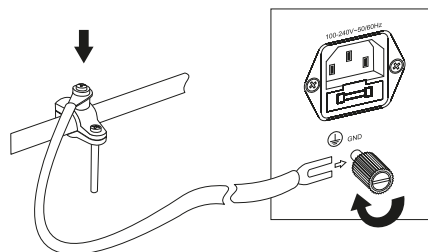
- Цифровой аудиопоток профессиональных источников звука, например проигрывателей SACD/CD или процессоров, можно подключать к этому разъему XLR.
- Источники с высокой частотой выборки, например 176 кГц или 192 кГц, рекомендуется подключать к соединителю AES/EBU IN. Разъем AES/EBU IN хорошо подходит для работы с источниками с высокой частотой выборки.

### 15 ANALOG AUDIO OUT (BALANCED, SINGLE-ENDED)/АНАЛОГОВЫЙ АУДИОВЫХОД (СБАЛАНСИРОВАННЫЙ, ОДНОСТОРОННИЙ)

- Выход ANALOG AUDIO OUT (аналоговый аудиовыход) является основным портом для подключения M12 к входным портам внешних усилителей. Он позволяет использовать M12 в качестве предусилителя для таких устройств.
- Выход ANALOG AUDIO OUT (аналоговый аудиовыход) включает порты BALANCED (сбалансированный) и SINGLE-ENDED (одиночный). Аналоговый аудиовыход M12 BALANCED (сбалансированный) рекомендуется использовать, если на внешнем усилителе имеется соответствующий входной порт BALANCED (сбалансированный). В противном случае, необходимо использовать аналоговый аудиовыход SINGLE-ENDED (одиночный) для подключения M12 к соответствующему входу SINGLE-ENDED (одиночный), UNBALANCED (несбалансированный) или аналоговому входному порту усилителя.

### 16 КЛЕММА ЗАЗЕМЛЕНИЯ

- Используйте эту клемму для правильного заземления M12 через заземленную настенную розетку или отдельный заземлитель.
- Для заземления M12 через клемму можно использовать кабель заземления или аналогичное средство. После установки кабеля нужно затянуть клемму, чтобы плотно закрепить контакт кабеля.



### ПРИМЕЧАНИЯ

- На иллюстрации выше показано подключение M12 к земле через металлическую трубу водопровода. У вас дома могут быть и другие точки заземления. Чтобы найти и правильно установить заземление у вас дома, проконсультируйтесь с профессиональным электриком. NAD не несет ответственности за неисправности, повреждения или расходы, связанные с установкой, подключением или заземлением M12.
- Кабель заземления не поставляется в комплекте с M12.

### 17 ДЕРЖАТЕЛЬ ПЛАВКОГО ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

- Доступ к этому держателю плавких предохранителей разрешен только квалифицированным сервисным специалистам NAD. Открытие этого держателя плавких предохранителей может повлечь повреждения и аннулировать гарантию на M12.


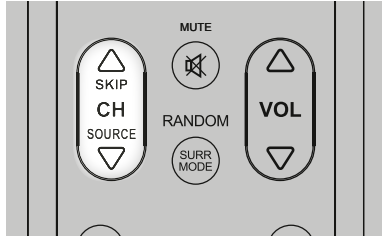
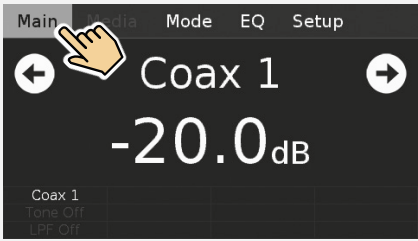
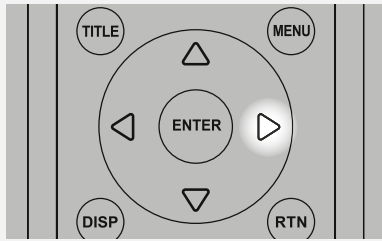
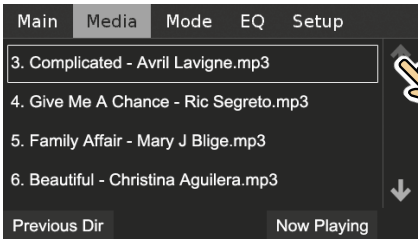
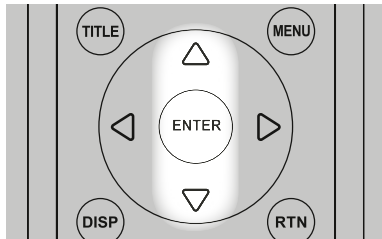
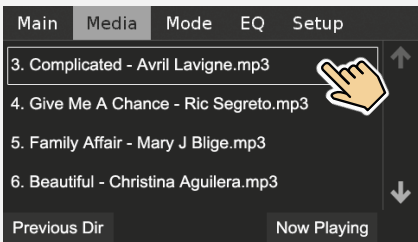
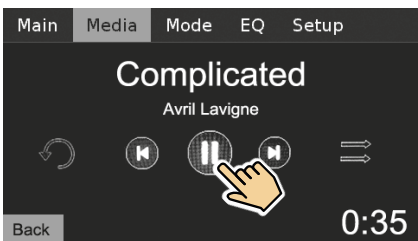
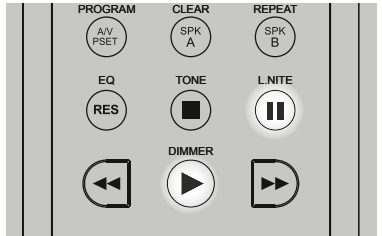
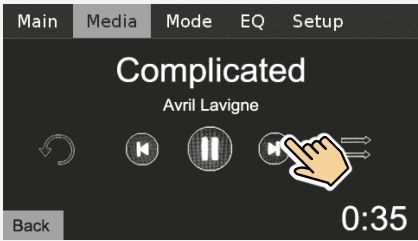
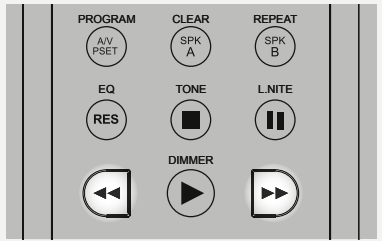
### 18 ВХОД ДЛЯ СЕТИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

- В комплект M12 входит два типа кабеля электропитания. Используйте подходящий для своей электросети тип. Подсоедините соответствующий конец шнура питания к гнезду питания M12, затем вставьте вилку шнура питания в розетку.
- Перед тем как отсоединить шнур от M12 обязательно выключите вилку из стенной розетки.



### НАВИГАЦИЯ ПО ФУНКЦИЯМ M12 И ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ

Используйте HTRM 2 или элементы сенсорной панели для выбора источников, навигации по функциям M12 и доступа к другим функциям. Ниже перечислены некоторые из ключевых функций.

ФУНКЦИЯ/ЭЛЕМЕНТ	СЕНСОРНЫЙ ДИСПЛЕЙ	HTRM 2
Выбор источников.		
Доступ к пунктам меню.		
Прокрутка списка файлов.		
Выбор файла.		
Запуск воспроизведения файла/постановка на паузу.		
Переход к следующему файлу. Возврат к предыдущему файлу.		

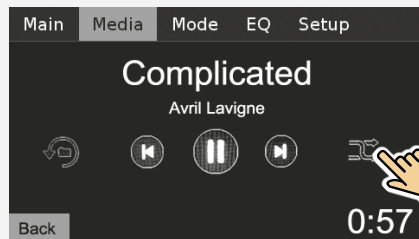
На DEVICE SELECTOR (селектор устройств) должно быть выбрано устройство MP.

На DEVICE SELECTOR (селектор устройств) должно быть выбрано устройство MP.

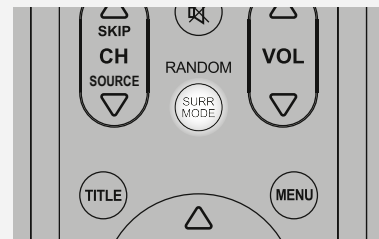
# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ M12

Воспроизведение в случайном порядке.

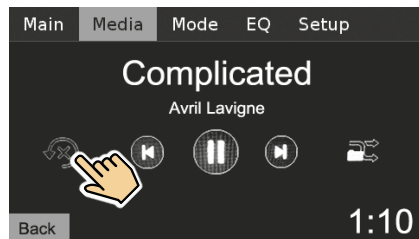


Нажатие поочередно активирует воспроизведение текущего списка случайным образом, воспроизведение всех папок случайным образом и отключение случайного воспроизведения.



RANDOM. На DEVICE SELECTOR (селектор устройств) должно быть выбрано устройство MP.

Повтор воспроизведения.

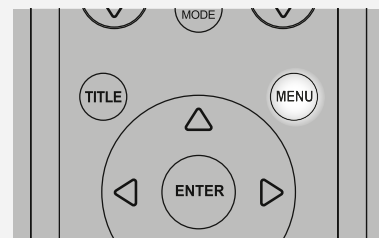
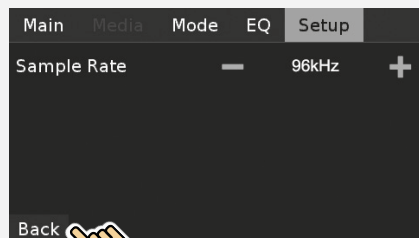


Нажатие поочередно активирует повторное воспроизведение текущего файла, всех папок и отключение повторного воспроизведения.



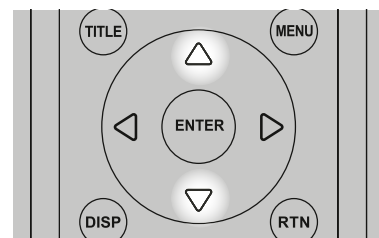
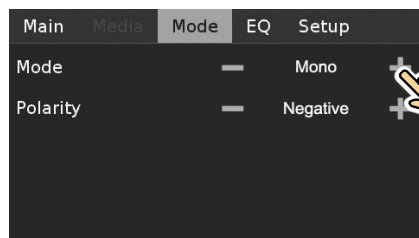
REPEAT. На DEVICE SELECTOR (селектор устройств) должно быть выбрано устройство MP.

Возврат к предыдущему меню или экрану.

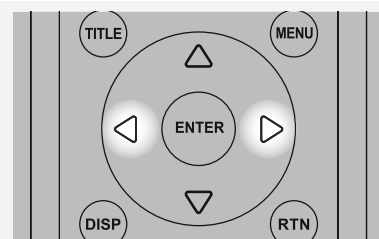
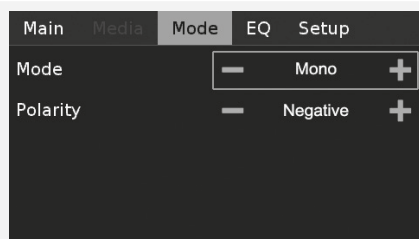


MENU. Любой вариант настройки DEVICE SELECTOR (селектора устройств).

Далее, назад - уровень, функция, параметр и т.д.



На экране текущего меню используйте  $\Delta/\nabla$  для выделения пункта.



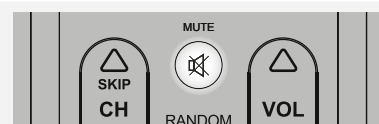
Используйте  $\langle/\rangle$  для прокрутки доступных вариантов, уровней, функций и т.д.

Переключайте уровень яркости индикатора питания.



DIMMER. На DEVICE SELECTOR (селектор устройств) должно быть выбрано устройство AMP.

Временно выключает звук или снова включает звук из бесшумного режима.



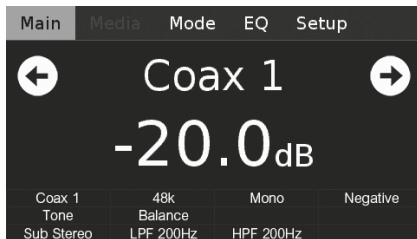
MUTE. Любой вариант настройки DEVICE SELECTOR (селектора устройств).

### ОТОБРАЖЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ МЕНЮ

Существует пять вариантов отображения меню на сенсорной панели: Main (главное), Media (медиа), Mode (режим), EQ (эквалайзер) и Setup (настройки).

Ниже приведены снимки экрана этих вариантов и описание соответствующих функций.

#### MAIN (ГЛАВНОЕ)



**Coax 1:** Текущий источник.

**-20.0 dB (-20,0 дБ):** Уровень громкости.

← → : Переход к предыдущему или следующему источнику.

**48k:** Частота выборки.

**Моно (Моно):** Режим Прослушивания.

**Negative (отрицательный):** Настройка полярности.

**Tone (Тон):** Настройки регулировки тонов включены.

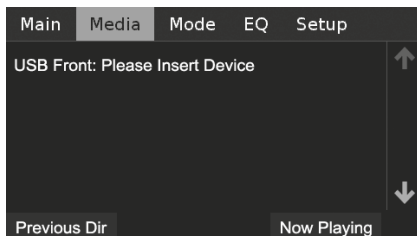
**Balance (Баланс):** Настройки баланса включены.

**Sub Stereo (стерео сабвуфер):** Настройка режима сабвуфера.

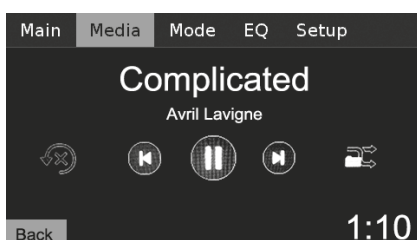
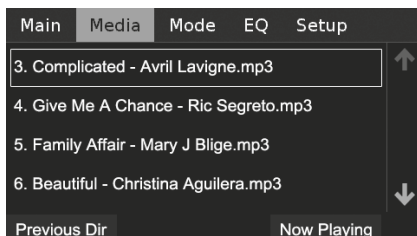
**LPF 200Hz, HPF 200Hz:** Настройка частоты сабвуфера.

#### MEDIA (МЕДИА)

Носитель становится доступным, только если выбран источник USB Front (передний порт USB) или USB Back (задний порт USB). Если к переднему или заднему порту USB не подключено устройство хранения данных USB, на сенсорном экране появится надпись Please Insert Device (подключите устройство).



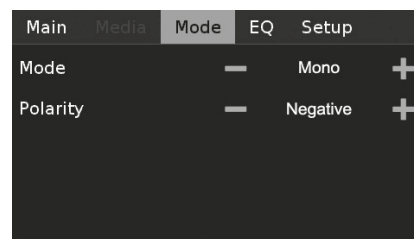
Если к переднему или заднему порту USB не подключено устройство хранения данных USB, на сенсорном экране появится перечень файлов MP3, WMA или FLAC. Выбор желаемого файла для воспроизведения.



Если на подключенном устройстве хранения данных USB нет поддерживаемых файлов MP3/WMA/FLAC, на сенсорном экране появится надпись No files (нет файлов).

Дополнительную информацию можно найти в пунктах РЕЖИМ USB и ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПИСЕЙ С USB-УСТРОЙСТВА в разделе ДРУГИЕ ФУНКЦИИ на странице ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

#### MODE (РЕЖИМ)



M12 предлагает различных режимов прослушивания, подогнанных под различные типы записей и материалов. Можно выбрать следующие режимы прослушивания.

#### STEREO (СТЕРЕО)

- Если вы хотите слушать источник, работающий в стерео (или моно) режиме, например, музыкальный CD или FM радио без расширения до объемного звучания, выбирайте режим «Стерео».
- Стереозаписи, как цифровые в формате PCM, так и аналоговые, вне зависимости от декодирования пространственного звучания, воспроизводятся так, как они записаны.
- Многоканальные цифровые записи (Dolby Digital и DTS) воспроизводятся в режиме Stereo Downmix (понижающее стереомикирование) только через левый и правый динамики.

#### MONO (МОНО)

- Если источник имеет моно-формат, необходимо использовать режим прослушивания Mono. В моно-режиме звук одинаково воспроизводится на левом и правом каналах.
- Режим прослушивания Mono рекомендуется использовать при просмотре старых фильмов со звуковой дорожкой в моно-формате, прослушивании источников звука в моно-режиме (например, радиостанций диапазона AM) или при прослушивании звуковых дорожек на иностранном языке на левом и правом каналах в некоторых фильмах.
- Также моно-режим полезен при настройке стереосистемы, поскольку он позволяет проверить полярность подключения обоих динамиков. При правильном подключении динамиков достигается стабильное звучание центра и отличные характеристики басов. Если на одном динамике изменены входные соединения (+ и -), звук будет нечетким, и низкие частоты будут звучать слабо и неравномерно.

#### REVERSED (РЕВЕРС)

- В этом режиме правый канал звучит на левом динамике, а левый канал – на правом динамике. Это позволяет легко исправить реверсированный входной источник или неправильно записанную музыкальную композицию.

#### POLARITY (ПОЛЯРНОСТЬ)

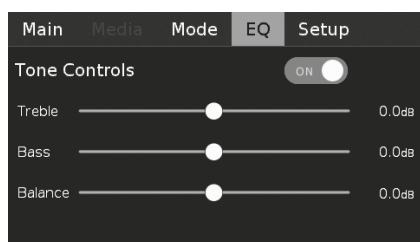
Параметр полярности позволяет компенсировать записи с обратной полярностью.

- Positive (Положительная): Положительная синусоидальная волна на входе остается положительной на выходе. Для параметра Polarity (Полярность) по умолчанию установлено значение Positive (Положительная).
- Negative (Отрицательная): Положительная синусоидальная волна на входе становится отрицательной (инвертированной) или реверсированной на выходе.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

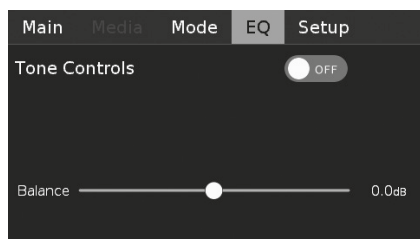
## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ M12

### EQ (ЭКВАЛАЙЗЕР)



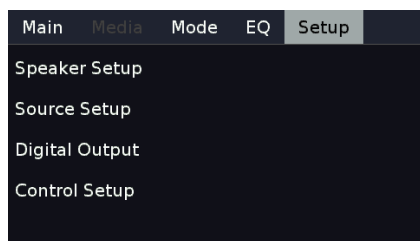
В M12 имеются следующие уровни регулировки тонов: Treble (Высокие частоты), Bass (Низкие частоты) и Balance (Баланс). Регуляторы Bass и Treble затрагивают только низкие частоты нижнего диапазона и высокие частоты верхнего диапазона, оставляя важные средние частоты без изменения. С помощью ручки BALANCE регулируются уровни громкости левой и правых динамиков относительно друг друга.

- : Переключатель уровня высоких частот, низких частот или баланса.
- ON/OFF : Переключатель для включения или выключения управления тонами. Если переключатель установлен в положение OFF (ВЫКЛ), управление тонами отключено или не применяется: Вариант Balance (баланс) остается доступным.

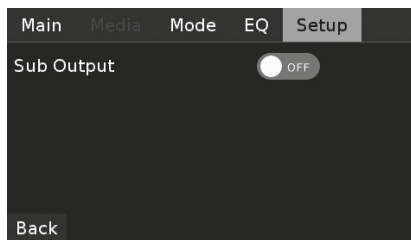
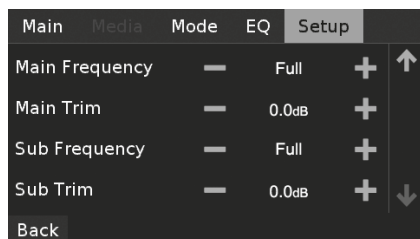


### SETUP (НАСТРОЙКИ)

В меню Setup (Настройка) содержатся параметры меню Speaker Setup (настройка динамика), Source Setup (настройка источника), Digital Output (цифровой выход) и Control Setup (настройка управления).



### SPEAKER SETUP (НАСТРОЙКА ДИНАМИКА)



**Sub Output (Выход сабвуфера):** При установке значения ON (ВКЛ) действуют все настройки сабвуфера. При установке значения OFF (ВЫКЛ) все настройки сабвуфера отключены.

**Sub Mode (Режим сабвуфера):** Mono (моно) или Stereo (стерео).

**Main Frequency (Основная частота):** От 40 до 200 Гц и полная.

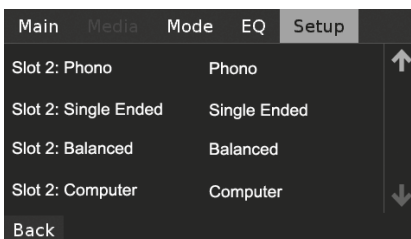
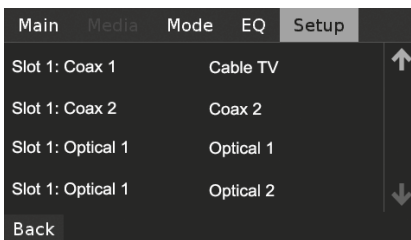
**Main Trim (Основная обрезка):** -12,0 дБ к 0,0 дБ.

**Sub Frequency (Частота сабвуфера):** От 40 до 200 Гц и полная. Выбранная пороговая частота сабвуфера и более низкие частоты будут направлены на выход сабвуфера.

**Sub Trim (Детальная обрезка):** -12,0 дБ к 0,0 дБ. Обрезка частоты сабвуфера позволяет привести в точное соответствие громкость сабвуфера и основных динамиков

### SOURCE SETUP (НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА)

Отображение содержания доступных исходных модулей при размещении на задней панели. Ниже приведено описание содержания отображения настройки источников

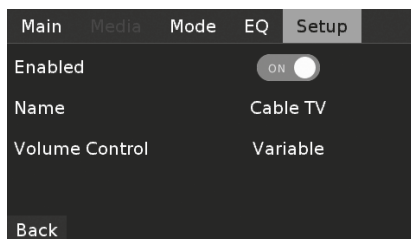


**Slot 1 (Разъем 1):** Разъем для модуля источника на задней панели.

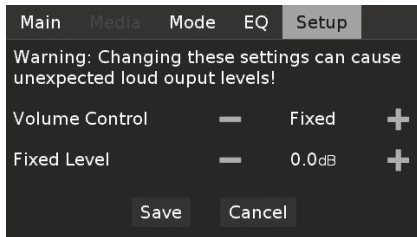
**Coax 1:** Коаксиальный вход 1.

**Cable TV (Кабельное телевидение):** Название источника для коаксиального входа 1. Название источника можно изменить в разделе Name (Название) ниже.

При выборе элемента Slot (разъем) отображаются следующие пункты меню.



**Enabled (Включено):** Вход источника можно включить (ON) или отключить (OFF).



### VOLUME CONTROL (РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ)

Функция регулировки громкости M12 зависит от настроек меню Volume Control (регулировка громкости). Для параметра Volume Control (регулировка громкости) можно установить значение Fixed (Фиксированная) или Variable (Переменная). Выберите Save (сохранить) для сохранения выбранных настроек параметров Volume Control (регулировка громкости), Fixed Level (фиксированный уровень) или Variable (переменный уровень).

#### Fixed (Фиксированная)

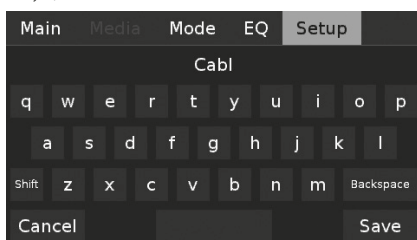
Если для параметра Volume Control (регулировка громкости) установлено значение Fixed (Фиксирования), уровень вывода фиксированный и контроль громкости M12 не используется.

- Отрегулируйте уровень Fixed Level для достижения желаемого уровня в децибелах. После сохранения выбранного уровня исходящий аудиопоток M12 можно регулировать с помощью средств регулировки громкости отдельного усилителя, к которому подключен M12.
- Если для параметра Volume Control (регулировка громкости) установлено значение Fixed (фиксированный), регулировка громкости и кнопка [VOL Δ/∇] на HTRM 2 не будет работать и фактически будет отключена.

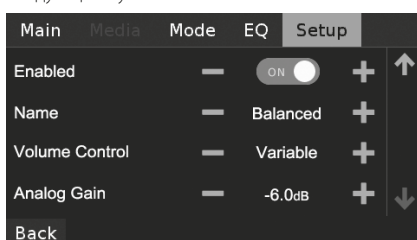
#### Variable (Переменная)

- При установке значения Variable (переменный) уровень громкости можно будет напрямую регулировать с помощью регулятора громкости или кнопки [VOL Δ/∇] на HTRM 2. Соответственно с этим, исходящий аудиосигнал M12 можно регулировать с использованием контроля громкости отдельного усилителя, с которым связан M12.

**Name (Имя):** Название источника. При выборе этого пункта меню откроется клавиатура, где можно будет ввести желаемое название для текущего источника.

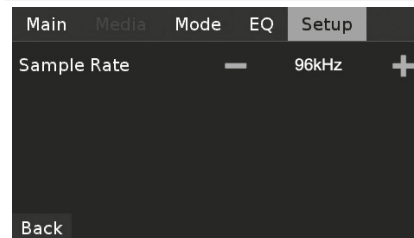


Если выбран вход BALANCED (сбалансированный), будут добавлены следующие пункты меню.



**Analog Gain (Аналоговое усиление):** -12 дБ к 12 дБ. Регулировка параметра Gain обеспечивает воспроизведение всеми источниками на одном и том же уровне громкости. Таким образом, Вам не придется регулировать громкость каждый раз при выборе нового источника. Обычно предпочтительнее понижать уровень самого громкого источника, чем делать громче более тихие.

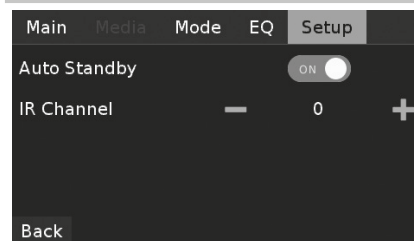
### DIGITAL OUTPUT (ЦИФРОВОЙ ВЫХОД)



#### SAMPLE RATE (ЧАСТОТА ВЫБОРКИ - 48 KHZ, 96 KHZ, 192 KHZ)

Этот параметр позволяет задать желаемую частоту выборки аналогово-цифрового преобразователя. Высокая частота выборки позволяет использовать фильтры подавления помех за пределами слышимого диапазона частот. При этом звук обычно считается более чистым, особенно на высоких частотах.

### CONTROL SETUP (НАСТРОЙКА УПРАВЛЕНИЯ)



#### AUTO STANDBY (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПЕРЕХОД В РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ)

Позволяет переводить M12 в режим ожидания после 30 минут отсутствия активности или оставлять в рабочем режиме вне зависимости от активности источника.

**ON (Вкл.):** M12 автоматически переходит в режим ожидания, если в пользовательском интерфейсе не производится никаких действий, и если в течение 30 минут отсутствует активный источник.

**OFF (Выкл.):** M12 остается в рабочем режиме, даже если в пользовательском интерфейсе не производится никаких действий, и в течение 30 минут отсутствует активный источник. Это установка по умолчанию.

#### IR CHANNEL

M12 поддерживает использование альтернативного инфракрасного канала. Это полезно, если вы используете два устройства NAD, которыми можно управлять с помощью сходных команд пульта дистанционного управления. Альтернативный инфракрасный канал позволяет независимо управлять двумя разными устройствами NAD в одной зоне посредством назначения отдельного инфракрасного канала для каждого устройства.

#### Назначение Инфракрасного Канала

Для пультов дистанционного управления M12 и HTRM 2 должен быть установлен один и тот же канал.

### Изменение инфракрасного канала в пульте дистанционного управления HTRM 2

- Номер канала нужно указать перед кодом библиотеки. В HTRM 2 код библиотеки 10 обозначает таблицу библиотек по умолчанию для устройства AMP. Чтобы выбрать таблицу библиотеки AMP для инфракрасного канала IR Channel 0, сохраните код библиотеки 10.
- Если вы хотите загрузить таблицу библиотеки AMP на канале IR Channel 1, нужно установить перед кодом библиотеки префикс 1, чтобы указать связь с каналом IR Channel 1. Затем нужно загрузить таблицу библиотеки AMP, используя код 110.

### Образец настройки пульта для двух устройств NAD в одной Зоне

По умолчанию для M12 и T 787 установлен инфракрасный канал 0. При нажатии [OFF] на пульте дистанционного управления HTRM 2 (или пульте дистанционного управления HTR 8 для T 787), оба устройства нужно перевести в режим ожидания. Нажмите кнопку [ON] и оба устройства выйдут из режима ожидания.

Чтобы предотвратить одновременное включение и выключение обоих устройств из режима ожидания, а также одновременное выполнение других общих команд, нужно установить для каждого устройства отдельный инфракрасный канал. При такой настройке мы оставим для T 787 и пульта дистанционного управления HTR 8 установленный по умолчанию инфракрасный канал IR Channel 0. Для устройства M12 мы установим инфракрасный канал IR Channel 1, так же как и для пульта HTRM 2.

Установите для M12 и HTRM 2 инфракрасный канал IR Channel 1, используя следующую процедуру.

#### M12

- Выберите 1 в качестве настройки ИК-канала M12.

#### HTRM 2

Вначале следует убедиться, что M12 включен (питание должно быть полностью включено, аппарат не должен находиться в режиме ожидания).

- Нажмите и удерживайте кнопку [AMP] в разделе DEVICE SELECTOR пульта HTRM 2.
- Удерживая нажатой кнопку устройства [AMP], нажмите 1, 1 и 0 на цифровой клавиатуре HTRM 2.
- Нажмите [ENTER], по-прежнему удерживая нажатой кнопку устройства [AMP]. Селектор устройства AMP мигнет один раз, подтверждая успешный выбор ввода библиотеки.

Когда для M12 и HTRM 2 будет установлен инфракрасный канал 1, M12 можно будет управлять с помощью пульта дистанционного управления независимо от T 787.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

*Заводская перезагрузка HTRM 2 приведет к восстановлению заводских настроек по умолчанию, в том числе настройки инфракрасного канала IR Channel 0.*

### РЕЖИМ USB

В M12 имеется три входных терминала USB – порт USB на передней панели, порт USB на задней панели и компьютерный порт. Порты USB на передней и задней панели позволяют воспроизводить через M12 файлы в формате MP3/WMA/FLAC, хранящиеся на внешнем устройстве хранения USB (Universal Serial Bus). Компьютерный порт используется для подключения к аудиокarte компьютера и прямой потоковой передаче материалов в формате PCM 24/192 с ПК или компьютера Mac.

### ЦИФРОВОЙ USB-ПОРТ НА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ/ЦИФРОВОЙ USB-ПОРТ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ (USB ТИП А)

- Поддерживает воспроизведение файлов MP3, WMA и FLAC  
MP3/WMA: 48 кГц  
FLAC: 24 бит/48 кГц
- Корневая директория FAT12/16 может содержать до 256 файлов (с короткими именами)
- Директории FAT12/16/32 могут содержать 65535 файлов (с короткими именами)
- Емкость файловой системы FAT ограничена 2 ТБ
- Имена файлов и директорий могут содержать до 64 символов
- До 16 уровней вложенных директорий
- Совместим протоколом USB версии 1.1 и выше

### КОМПЬЮТЕР (USB ТИП В)

- Поддерживается воспроизведение материалов PCM 24 бит/192 кГц с ПК или компьютера MAC

#### ПРИМЕЧАНИЕ

*В число типичных устройств USB, совместимых с M12, входят портативные модули флэш-памяти и внешние жесткие диски (отформатированные в файловой системе FAT32).*

### ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПИСЕЙ С USB-УСТРОЙСТВА

- 1 Нажмите кнопку [Δ SKIP/CH/SOURCE ▽], чтобы выбрать режим источника USB Front или USB Back. Если к переднему или заднему порту USB не подключено устройство хранения данных USB, на сенсорном экране появится надпись Please Insert Device (подключите устройство). Если на подключенном устройстве хранения данных USB нет поддерживаемых файлов MP3/WMA/FLAC, на сенсорном экране появится надпись No files (нет файлов).
- 2 Подключите внешнее устройство хранения данных USB к порту USB. Файлы и папки MP3, WMA и FLAC будут отображаться на сенсорном экране.
- 3 Используйте кнопки [◀/▶/Δ/▽] для выбора файлов или папок. Нажмите [ENTER] для начала воспроизведения выбранного файла.

Убедитесь, что на пульте HTRM 2 выбрано устройство MP при использовании следующих кнопок воспроизведения USB - II, ◀◀/▶▶, ▶, RANDOM, REPEAT, DISP. Кнопка [■] не используется при воспроизведении USB.

#### ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

*Не отключайте устройство хранения данных USB во время воспроизведения, поскольку это может привести к повреждению M12.*

### ПРОСЛУШИВАНИЕ С КОМПЬЮТЕРА

Используйте кабельный соединитель Type A to Type B (тип A - тип B) для прямой трансляции контента 24/192 PCM с ПК или MAC на M12. Убедитесь, что на компьютере выбрано звуковое устройство NAD USB Audio.

#### МИНИМАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПК

Microsoft Windows XP с пакетом обновления 2 или выше, Microsoft Windows 7

#### ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ MAC

Операционная система Mac OS X Snow Leopard (версия 10.6) и более поздние версии.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ HTRM 2

Пульт ДУ HTRM 2 фирмы NAD готов к управлению M12 сразу после распаковки. Однако на самом деле пульт объединяет в себе восемь пультов ДУ. Каждая из 8 кнопок выбора устройств в верхней части пульта служит для активизации новой "страницы" команд пульта ДУ, передаваемых остальными кнопками. Вы можете "обучить" одну или все из этих кнопок командам любых других компонентов, управляемых посредством инфракрасного сигнала, независимо от марки.

Будет вполне логично, если вы занесете команды вашего проигрывателя BD дисков на "страницу" команд BD, команды вашего телевизора на "страницу" команд TV и т.д., хотя строго определенной схемы не существует: Вы можете обучить любые кнопки любым командам на любой странице (см. раздел "Обучение пульта HTRM 2 командам других пультов" ниже).

Пульт ДУ HTRM 2 уже имеет предварительно запрограммированный полный набор команд для управления M12 на страницах команд AMP, также библиотеку команд для управления большинством CD-, BD- или DAC-компонентов на соответствующих "страницах" команд. Эти команды по умолчанию являются неизменными: даже если вы обучите пульт ДУ HTRM 2 новым командам, которые займут их место, библиотека основных команд не сотрется и может быть активизирована в любой момент, например, если вы в дальнейшем решите подключить к вашей системе дополнительный компонент фирмы NAD (см. раздел "Режим удаления команд" ниже).

### ПРИМЕЧАНИЕ

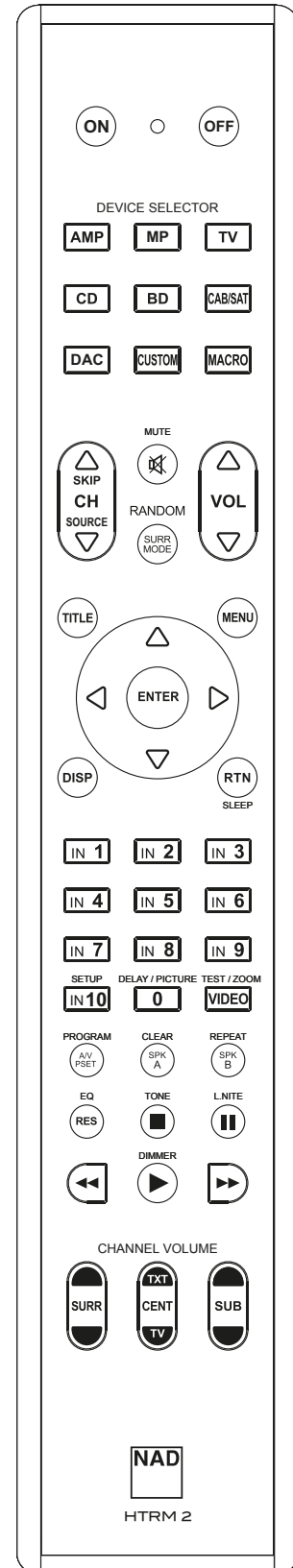
*Для управления ресивером M12 не требуется перепрограммирование каких-либо кнопок на странице команд AMP пульта ДУ HTRM 2. Однако для управления специальными компонентами марки NAD с помощью пульта вам может понадобиться загрузить одну или несколько других библиотек команд. См. раздел "Загрузка библиотек команд" ниже.*

### УПРАВЛЕНИЕ РЕСИВЕРОМ M12

Кнопки пульта ДУ HTRM 2 делятся на два основных блока: восемь кнопок выбора устройств в верхней части - AMP, MP, TV и т.д. - для выбора "страницы" команд пульта, которые будут использоваться для управления определенным компонентом с помощью остальных кнопок. Кнопки выбора устройств определяют только то, каким компонентом будет управлять пульт ДУ HTRM 2. Они не выполняют никаких функций на ресивере. Все прочие кнопки являются функциональными, которые могут "обучаться" кодам управления практически любого другого инфракрасного пульта ДУ, таким образом, Ваш пульт HTRM 2 можно научить управлять оборудованием любой марки.

Однако пульт HTRM 2 уже запрограммирован на управление ресивером M12. Все функциональные кнопки на "странице" AMP выполняют функции ресивера M12. (Пульт ДУ HTRM 2 также может управлять многими другими компонентами фирмы NAD путем выбора "страниц" команд [CD], [BD], [DAC] и CUSTOM).

Важно отметить, что определенные кнопки пульта HTRM 2 выполняют различные функции на различных "страницах" команд.



### ОБУЧЕНИЕ ПУЛЬТА HTRM 2 КОМАНДАМ ДРУГИХ ПУЛЬТОВ ДУ

Расположите пульт ДУ HTRM 2 “нос-к-носу” с пультом-источником таким образом, чтобы инфракрасные сенсоры обоих пультов находились на расстоянии около 5 см друг от друга.

- Включите режим обучения: на пульте HTRM 2 одновременно нажмите и удерживайте не менее 3 секунд необходимую кнопку выбора устройств и кнопку RES до тех пор, пока в центральной части пульта HTRM 2 не загорится зеленый световой индикатор Learn (обучение).
- Нажмите функциональную кнопку пульта HTRM 2, под которой вы хотите запрограммировать команду. Индикатор обучения загорится желтым цветом.
- Нажмите и удерживайте необходимую функциональную кнопку пульта-источника: Индикатор обучения пульта HTRM 2 в течение одной или двух секунд будет мигать желтым цветом и затем загорится зеленым цветом. Команда запрограммирована.
- Нажмите соответствующую кнопку выбора устройств пульта HTRM 2 еще раз для выхода из режима обучения.

Если индикатор обучения не мигает желтым цветом, попробуйте изменить расстояние между пультами ДУ. Если индикатор обучения загорается красным цветом вместо зеленого, то эту конкретную команду пульта-источника запрограммировать невозможно.

**Пример:** обучение команде “Пауза воспроизведения BD”:

Расположите пульт ДУ HTRM 2 и пульт ДУ вашего BD-проигрывателя, как указано выше.

- На пульте HTRM 2 одновременно нажмите и удерживайте кнопку BD и кнопку RES. Индикатор обучения загорится зеленым цветом.
- Нажмите кнопку [III] (пауза) на пульте HTRM 2. Индикатор обучения загорится желтым цветом.
- Нажмите и удерживайте кнопку паузы пульта ДУ BD-проигрывателя. Индикатор обучения пульта HTRM 2 начнет мигать желтым цветом и затем загорится зеленым цветом. Команда запрограммирована.
- Нажмите кнопку BD еще раз для выхода из режима обучения.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- Кнопки DEVICE SELECTOR можно настраивать для запоминания команд.
- Нажмите кнопку DEVICE SELECTOR и удерживайте ее в течение не менее 2 секунд, чтобы выполнить функцию, назначенную кнопке DEVICE SELECTOR.
- При коротком нажатии настроенной кнопки DEVICE SELECTOR произойдет просто переключение активного устройства.

### ОТМЕНА ОБУЧЕНИЯ

Вы можете отменить процесс обучения путем нажатия активной кнопки выбора устройств до завершения процесса обучения. Индикатор обучения загорится красным цветом.

### СКВОЗНЫЕ ФУНКЦИИ

Система “сквозных” функций (punch-through) пульта HTRM 2 позволяет вам сохранять функциональное назначение кнопки одной “страницы” команд во время использования другой “страницы” команд. Например, функция кнопки SURR MODE “страницы” команд AMP по-прежнему может использоваться для управления ресивером M12, когда активной является “страница” команд BD.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Кнопки [VOL Δ/▽] пульта HTRM 2 предварительно запрограммированы как “сквозные” функциональные кнопки для всех “страниц” команд. Кнопки [VOL Δ/▽] используются для регулировки основного уровня громкости ресивера M12 независимо от того, управление каким компонентом осуществляется в данный момент. Кнопки регулировки уровней каналов [SURR], [CENT] и [SUB] также предварительно запрограммированы как кнопки сквозного действия.

Для настройки сквозной функции, после включения режима обучения и нажатия необходимой кнопки, функцию которой вы хотите сделать “сквозной”, просто два раза нажмите кнопку того устройства, для управления которым вы хотите использовать соответствующую сквозную функцию. Световой индикатор загорится зеленым цветом. Нажмите кнопку выбора устройств еще раз для выхода из режима обучения.

**Пример:** Настройка сквозной функции кнопки AMP SURR MODE для управления ресивером во время использования “страницы” команд BD:

- На пульте HTRM 2 одновременно нажмите и удерживайте кнопку BD и кнопку RES. Индикатор обучения загорится зеленым цветом.
- Нажмите кнопку SURR MODE. Индикатор обучения загорится желтым цветом.
- Нажмите кнопку AMP два раза. Индикатор обучения загорится зеленым цветом.
- Нажмите кнопку BD еще раз для выхода из режима обучения.

### КОПИРОВАНИЕ КОМАНД ДРУГИХ КНОПОК

Вы можете скопировать команду любой кнопки пульта HTRM 2 на другую кнопку. Для копирования функции кнопки, после включения режима обучения и нажатия необходимой кнопки, на которую вы хотите скопировать функцию, просто нажмите кнопку, функцию которой вы хотите скопировать, предварительно нажав соответствующую кнопку выбора устройств, если функция находится на другой “странице” команд. Световой индикатор загорится зеленым цветом. Нажмите кнопку выбора устройств еще раз для выхода из режима обучения.

**Пример:** Копирование команды “Пауза” со страницы команд BD на кнопку страницы команд AMP [III].

- На пульте HTRM 2 одновременно нажмите и удерживайте кнопку AMP и кнопку RES. Индикатор обучения загорится зеленым цветом.
- Нажмите кнопку [III] (пауза). Индикатор обучения загорится желтым цветом.
- Нажмите кнопку CD, нажмите кнопку [III] (пауза). Индикатор обучения загорится зеленым цветом.
- Нажмите кнопку AMP еще раз для выхода из режима обучения.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Скопированные функции и сквозные функции принципиально похожи. Однако если вы копируете команду и затем удалите или измените исходную команду (команду кнопки-источника копирования), то скопированная команда останется неизменной. Если вы сделаете команду сквозной и затем удалите или измените команду исходной кнопки, сквозная функция также изменится соответствующим образом.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ HTRM 2

### МАКРОКОМАНДЫ

Макрокоманда представляет собой последовательность двух или более команд пульта ДУ, выполняемых автоматически путем нажатия одной кнопки. Вы можете использовать макрокоманду для автоматического выполнения простой последовательности операций такой, как "Включение проигрывателя BD-дисков и начало воспроизведения". Или же вы можете составить более сложную макрокоманду для включения всей системы, выбора источника, выбора режима прослушивания и начала воспроизведения - все путем одного нажатия кнопки. В HTRM 2 можно сохранить один макрос для каждой кнопки DEVICE SELECTOR и функциональной кнопки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Макрокоманды не зависят от устройства, управлением которым осуществляется в данный момент.*

### ПРОГРАММИРОВАНИЕ МАКРОКОМАНД

Для программирования макрокоманды одновременно нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку MACRO и функциональную кнопку пульта HTRM 2, под которой вы хотите запрограммировать макрокоманду, до тех пор, пока световой индикатор не загорится зеленым цветом. Также загорится подсветка кнопки макрокоманды.

Нажмите необходимые функциональные кнопки в той последовательности, в которой соответствующие функции должны выполняться в рамках макрокоманды. Не забывайте о том, что перед каждой функциональной кнопкой сначала следует нажимать соответствующую кнопку выбора устройств (при программировании макрокоманды вы можете переключать устройства столько раз, сколько необходимо), что позволяет вам создать макрокоманду, содержащую команды более чем с одной "страницы" команд.

По окончании ввода последовательности необходимых команд нажмите кнопку MACRO еще раз для сохранения макрокоманды. Индикатор обучения и подсветка кнопки MACRO погаснут.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Каждая макрокоманда может включать в себя максимум 64 функциональные команды. В случае превышения этого количества макрокоманда будет автоматически сохранена после ввода 64-ой команды.*

**Пример:** программирование под кнопкой "0" макрокоманды для включения ресивера M12, выбора входа Input 1 (Источник 1) и начала воспроизведения подключенного Источника 1 (например, BD-проигрывателя):

- На пульте ДУ HTRM 2 одновременно нажмите и удерживайте кнопку MACRO и кнопку «0» (цифровая кнопка ноль). Индикатор обучения загорится зеленым цветом.
- Нажмите кнопку AMP, нажмите кнопку ON, нажмите кнопку 1 (красная кнопка BD), нажмите кнопку BD, нажмите кнопку PLAY (после нажатия каждой кнопки индикатор обучения мигает).
- Нажмите кнопку MACRO еще раз для выхода из режима программирования макрокоманд.

Для удаления макрокоманды выполните указанные выше операции, не вводя никаких функций.

### ВЫПОЛНЕНИЕ МАКРОКОМАНД

Для выполнения макрокоманды нажмите и отпустите кнопку MACRO. Загорится подсветка данной кнопки, и будет гореть в течение 5 секунд. Пока горит подсветка, нажмите кнопку пульта HTRM 2, под которой запрограммирована необходимая макрокоманда. Начнется выполнение соответствующей макрокоманды.

По мере выполнения каждой операции загорается подсветка кнопки исходного устройства. По окончании выполнения макрокоманды подсветка кнопки MACRO гаснет. Если во время выполнения макрокоманды вы нажмете любую другую кнопку пульта ДУ HTRM 2, выполнение макрокоманды прервется. Помните о том, что вы должны держать пульт HTRM 2 таким образом, чтобы инфракрасный сигнал его излучателя мог беспрепятственно достигать необходимых компонентов.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*При выполнении макрокоманды между всеми ее операциями автоматически вводится задержка продолжительностью в 1 секунду. Если вам необходимо, чтобы задержка между выполнением отдельных операций была более 1 секунды, например, чтобы дать время компоненту полностью включиться, вы можете внести в макрокоманду "пустые" операции путем переключения "страниц" команд без ввода реальных функциональных команд.*

### ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДСВЕТКИ КНОПОК

Вы можете настроить пульт ДУ HTRM 2 таким образом, что подсветка кнопок будет автоматически отключаться через 0-9 секунд. По умолчанию установлено значение, равное 2 секундам. Для установки времени активности подсветки одновременно нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку DISP пульта HTRM 2 и цифровую кнопку 0-9, значение которой соответствует необходимой продолжительности активности подсветки. Индикатор обучения мигнет два раза для подтверждения новой настройки. Если установлено значение 0, подсветка не будет включаться вообще.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- Подсветка кнопок включается при нажатии любой кнопки HTRM 2.
- Если HTRM 2 обнаружит движение, подсветка кнопок включится без необходимости нажатия кнопки. Если HTRM 2 потрясти, подсветка кнопок также включится.
- Подсветка кнопок является самым большим потребителем энергии элементов питания пульта HTRM 2. Короткая продолжительность активности подсветки существенно продлевает срок службы элементов питания. При полном отключении подсветки (при установке времени ее активности на 0 секунд) срок службы элементов питания продлевается еще больше.

### НАСТРОЙКА ПОДСВЕТКИ КНОПОК

Кнопки, которые следует нажимать (и удерживать в течение 3 секунд)	Режим
DISP + Цифровая кнопка (0-9)	Установить время подсветки кнопок в секундах, соответствующее нажатой цифровой кнопке. При нажатии кнопки 0 подсветка отключается полностью.
DISP + OFF	Отключить датчик освещения. Подсветка кнопок будет включаться при нажатии любой кнопки.
DISP + ON	Включить датчик освещения.
DISP + ENTER	Установить текущий уровень освещения в качестве порога датчика освещения.
DISP + RTN	Восстановить настройки подсветки кнопок по умолчанию.

### ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ УСТАНОВОК

Вы можете восстановить заводские установки пульта ДУ HTRM 2, удалив все функции, которым он был обучен, все скопированные и сквозные функции, макрокоманды и другие настройки и вернув всем кнопкам их исходное предварительно запрограммированное функциональное назначение.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ HTRM 2

Для восстановления заводских установок одновременно нажмите и удерживайте в течение 10 секунд кнопки ON и RTN пульта HTRM 2. Индикатор обучения начнет мигать зеленым цветом. Отпустите кнопки ON и RTN до того, как погаснет вторая вспышка индикатора. Индикатор обучения загорится красным цветом, указывая на то, что на пульте восстановлены заводские установки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Вы должны отпустить кнопки ON и RTN до того момента, как погаснет вторая вспышка индикатора, иначе заводские установки восстановлены не будут. В этом случае повторите операцию сначала.*

### РЕЖИМ УДАЛЕНИЯ

Пульт HTRM 2 может хранить команды полученные в ходе обучения, скопированные и заводские команды на любой кнопке (заводские команды это коды, запрограммированные фирмой NAD, как, например, собственные команды ресивера M12 на "странице" команд AMP).

Вы можете удалять накопившиеся слои команд любой кнопки "сверху вниз" до ее исходной команды, стирая команды, которым она была обучена, а также сквозные и скопированные команды.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Исходные команды удалить невозможно, поэтому не беспокойтесь о том, что при использовании режима удаления команд вы можете внести непоправимые изменения.*

Для входа в режим удаления команд одновременно нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку выбора устройств, к которой относится необходимая функциональная кнопка, и кнопку RTN до тех пор, пока индикатор обучения не загорится зеленым цветом. Нажмите функциональную кнопку, команду которой вы хотите стереть. Индикатор обучения начнет мигать. Количество вспышек индикатора означает тип команды, которая стала активной - см. таблицу ниже. Нажмите активную кнопку выбора устройств еще раз для выхода из режима удаления команд.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Вы можете удалить несколько команд функциональной кнопки на одной "странице" команд, но для удаления команд более чем с одной "страницы" вам следует выйти из режима удаления и затем снова войти в него на необходимой "странице".*

Вспышки индикатора	Тип команды
1	Исходная команда
2	Скопированная команда
3	Команда, которой кнопка была обучена в процессе эксплуатации

### ЗАГРУЗКА БИБЛИОТЕК КОМАНД

Пульт HTRM 2 позволяет загружать другую библиотеку исходных команд NAD для каждой "страницы" команд. Если текущая библиотека исходных команд не позволяет управлять вашим проигрывателем компакт-дисков, кассетной декой, проигрывателем BD-дисков или другим компонентом NAD, выполните указанные ниже операции для изменения библиотеки команд.

Убедитесь в том, что компонент, которым вы хотите управлять с помощью пульта HTRM 2, подключен к розетке и включен (питание должно быть полностью включено, аппарат не должен находиться в режиме ожидания). Для включения режима загрузки библиотеки команд на пульте HTRM 2 одновременно нажмите и удерживайте не менее 3 секунд необходимую кнопку выбора устройств и кнопку [A/V PSET] до тех пор, пока индикатор обучения не загорится зеленым цветом.

Держа пульт HTRM 2 направленным на соответствующий компонент, введите первый трехзначный код библиотеки команд для соответствующего компонента из таблицы ниже. нажмите кнопку [OFF]. Если компонент выключится, нажмите кнопку ENTER для подтверждения введенного кода библиотеки команд и выхода из режима загрузки библиотеки команд. Если компонент не выключится, введите следующий трехзначный код библиотеки команд из таблицы. При вводе корректного кода компонент выключится.

Нажмите кнопку ENTER для подтверждения введенного кода библиотеки команд и выхода из режима загрузки библиотеки команд.

КОД БИБЛИОТЕКИ	ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА NAD	КОД БИБЛИОТЕКИ	ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА NAD
100	Ресивер/процессор (дискретное переключение ВКЛ/ВЫКЛ)	300	Тюнер
101	Ресивер/процессор (переключение ВКЛ/ВЫКЛ)	301	Тюнер L75, L76
102	S170	302	Тюнер L70
103	L75	303	Тюнер L53
104	Команды второй зоны 2	304	Тюнер L73
3112	зоны 3	305	C425
4112	зоны 4	306	C445
105	L70	307	Тюнер серии Txx5
106	L76	400	Кассетная дека B
107	118	401	КАССЕТНАЯ дека A
108	L53	500	TV 280
109	L73	501	MR13
110	Стереоресивер/Усилитель	502	MR20
111	Сtereo второй зоны	503	PMR45
112	Серия Txx5	600	T535, T562, T585, M55
200	CD-проигрыватель	601	T550, L55
201	CD-проигрыватель (старый)	602	T512, T531, T532, T571, T572
202	5170, 5240, 5340	603	L70, L73 BD
203	5325	604	L56
204	5060	605	T513, T514, T515, T517, T524, T533, T534
205	M5	606	L53 BD

### ПОИСК КОДА

Если ни один из кодов, указанных в таблице, не подходит для соответствующего компонента, но вы внимательно и полностью выполнили всю описанную выше процедуру ввода, вы можете попытаться подобрать нужный код с помощью функции "поиска", которая заключается в следующем:

Включите режим загрузки библиотеки команд, для чего одновременно нажмите и удерживайте не менее 3 секунд необходимую кнопку выбора устройств и кнопку [A/V PSET] до тех пор, пока индикатор обучения не загорится зеленым цветом. Затем нажмите и удерживайте кнопку [Δ/▽] на пульте HTRM 2. Пульт ДУ начнет последовательно сканировать все доступные коды со скоростью приблизительно 1 код в секунду.

Когда компонент выключится, сразу отпустите удерживаемую кнопку перемещения курсора. Нажмите кнопку ENTER для подтверждения введенного кода библиотеки команд и выхода из режима загрузки библиотеки команд. Попробуйте выполнить несколько команд. Если вы пропустили нужный код библиотеки команд, снова войдите в режим загрузки библиотеки команд и найдите нужный код с помощью кнопки перемещения курсора.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ НТМ 2

### ПРИМЕЧАНИЕ

Вполне вероятно, что в режиме поиска могут быть найдены коды библиотек команд, которые позволят, по крайней мере, частично, управлять компонентами других марок (не NAD). Вы, естественно, можете использовать эти возможности, если обнаружите их. Но поскольку мы можем гарантировать полноту и точность только библиотек команд для компонентов NAD, мы не обещаем, что вы сможете управлять с помощью пульта НТМ 2 компонентами других марок.

### ПРОВЕРКА КОДА БИБЛИОТЕКИ КОМАНД

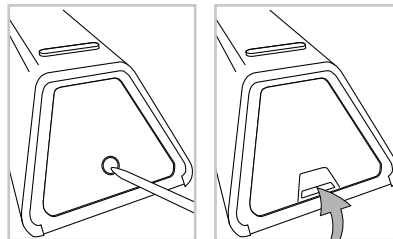
Вы можете проверить текущий код библиотеки команд для любой кнопки выбора устройств следующим образом. Включите режим загрузки библиотек команд, для чего одновременно нажмите и удерживайте не менее 3 секунд необходимую кнопку выбора устройств и кнопку [A/V PSET] до тех пор, пока индикатор обучения не загорится зеленым цветом. Нажмите кнопку DISP. Пульт НТМ 2 покажет текущий код библиотеки команд с помощью индикаторов кнопок [DAC], [CUSTOM] и [MACRO]. Например, для отображения кода #501 кнопка DAC пульта НТМ 2 мигнет 5 раз, затем будет пауза, и затем кнопка MACRO мигнет один раз. Вы можете для себя записать корректные коды библиотек команд, используемые для ваших компонентов.

### СВОДНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О РЕЖИМАХ ПУЛЬТА ДУ НТМ 2

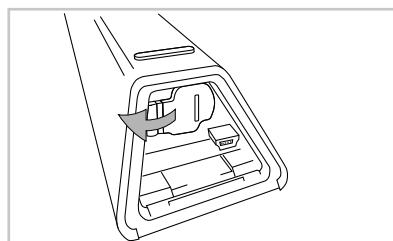
Режим	Кнопки, которые следует нажимать (и удерживать в течение 3 секунд)
Обучение/ копирование/создание	Кнопка выбора устройств + кнопка RES
Delete Mode	Кнопка выбора устройств + Кнопка RTN
Программирование макрокоманд	Кнопка Macro + Функциональная кнопка макрокоманд
Загрузка библиотеки команд	Кнопка выбора устройств + Кнопка A/V PSET
Время активности подсветки кнопок	Кнопка DISP + Цифровая кнопка
Восстановление заводских установок	(См. раздел "Восстановление заводских установок" выше)

### УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРА

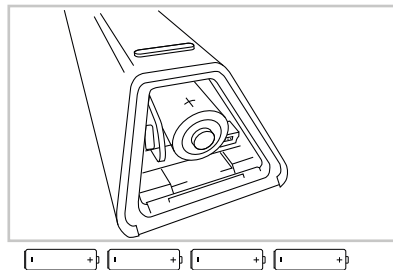
1 Используйте инструмент с плоским или закругленным наконечником, чтобы открыть крышку отсека для батареек.



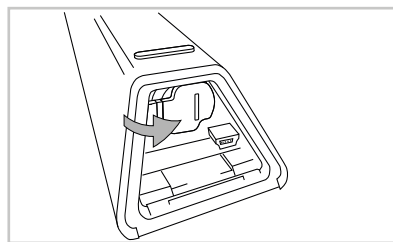
2 Откройте отсек для батареек.



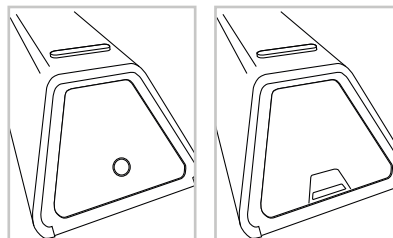
3 Вставьте в него четыре батарейки AA, входящие в комплект.



4 Закройте защелку отсека для батареек и нажимайте на нее до щелчка.




5 Установите крышку отсека для батареек.



# СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СОСТОЯНИЕ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПУТИ РЕШЕНИЯ
<b>Нет звука USB.</b>	• На вашем ПК не установлен драйвер NAD USB Audio.	• Загрузите драйвер NAD USB Audio с сайта NAD и установите на свой ПК.
	• В качестве звукового устройства или аудиоустройства вашего ПК или компьютера Mac не установлено устройство NAD USB Audio.	• Установите в качестве звукового устройства или аудиоустройства вашего ПК или компьютера Mac устройство NAD USB Audio.
	• На ПК или компьютере Mac не воспроизводятся музыкальные файлы.	• Запустите воспроизведение музыкального файла с вашего компьютера.
	• Версия операционной системы Mac OS не включает драйвер NAD USB Audio.	• Загрузите последнее обновление Mac OS.
<b>Кнопка [VOL Δ/∇] пульта дистанционного управления не функционирует.</b>	• Для параметра Volume Control (регулировка громкости) установлено значение Fixed (Фиксированная).	• Установите для параметра Volume Control (регулировка громкости) значение Variable (Переменная).
<b>Кнопка [MUTE] пульта дистанционного управления не функционирует.</b>		
<b>Не удается включить M12.</b>	• Кнопка POWER (ПИТАНИЕ) на задней панели выключена.	• Переведите выключатель питания на задней панели в положение ON (ВКЛ.) и нажмите кнопку  (Режим ожидания) на передней панели.
<b>Сенсорный дисплей горит тускло.</b>	• Выбран низкий уровень яркости дисплея.	• Нажимайте кнопку [DIMMER], пока не будет достигнут желаемый уровень яркости.
<b>M12 не реагирует на команды пульта дистанционного управления.</b>	• Разрядка элементов питания или элементы питания неправильно вставлены.	• Проверьте элементы питания.
	• Окно инфракрасного приемника M12 ИК-передатчика пульта ДУ загорожено.	• Проверьте окна ИК и убедитесь, что пульт ДУ находится на линии прямой видимости от M12.
	• Лицевая панель M12 подвержена воздействию яркого солнечного света или комнатного освещения.	• Оградите M12 от попадания солнечного света/ убавьте комнатное освещение.



# СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Линейный вход

Входной импеданс (R и C)	56 кОм+ 220 пФ
Входная чувствительность	40 мВ (справ. 500 мВ вых.)
Максимальный входной сигнал	>8 В среднеквадратич
Отношение сигнал/шум, А-взвешенное	>90 дБ (справ. 500 мВ вх. 500 мВ вых. установлено единичное усиление громкости)
	>80 дБ (справ. 2В вых., Максимальная громкость)
Разнос каналов	>70 дБ (справ. 1 кГц /10 кГц)
Частотная характеристика	±0.3 дБ (справ. 20 Гц – 20 кГц, Регуляторы Тембра - Вкл.)
	±0.3 дБ (справ. 20 Гц - 20 кГц, Регуляторы Тембра – Выкл.)
Частотная характеристика (выход сабвуфера)	10 Гц - 200 Гц (справ. -3 дБ)

#### Выход

Максимальный уровень выходного сигнала	>8 В среднеквадратич – нагрузка 600 Ом
Номинальный ОКГ (CCIF IMD, DIM 100)	<0,005% (справ. 20 Гц - 20 кГц, 2В вых.)
Сбалансированный	>2 В среднеквадратич
Дежурном режиме	<0,5 Вт

#### Регуляторы Тембра

Высокие частоты	±10 дБ при 10 кГц (справ. 2 В вх. 2 В вых.)
Низкие частоты	±10 дБ при 100 Гц (справ. 2 В вх. 2 В вых.)

#### Вход USB

Цифровой USB-порт на передней панели/Цифровой USB-порт на задней панели (USB Тип А)	MP3/WMA: 48 кГц FLAC: 24 бит/48 кГц
Компьютер (USB Тип В)	Материалы PCM 24 бит/192 кГц с ПК или компьютера MAC

#### Цифровой Вход (Coaxial, Optical, AES/EBU)

Входное сопротивление	Коаксиальный: 75 Ом AES/EBU: 110 Ом
Частота выборки	32 -192 кГц
Частотная характеристика	±0,5 дБ (справ. 20 Гц – 96 кГц при 192 кГц)
Разнос каналов	>75 дБ (справ. 1/3 номинальная мощность 10 кГц 4 Ом)

### РАЗМЕРЫ И ВЕС

Размеры (Ш x В x Г)*	435 x 133 x 383 мм 17 1/8 x 5 ¼ x 15 1/8 дюймов
Транспортировочный вес	14,5 кг (32,0 фунтов)

\* - Общие размеры включают ножки, а также выступающие элементы передней и задней панели (ручки, кнопки, клеммы для подключения динамиков, облицовку и т.д.)

Характеристики подлежат изменению без предварительного уведомления. Для получения обновленной документации и свежей информации о M12 см. веб-сайт [www.nadelectronics.com](http://www.nadelectronics.com).



[www.NADelectronics.com](http://www.NADelectronics.com)

**©2014 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL  
ЯВЛЯЮЩАЯСЯ ПОДРАЗДЕЛЕНИЕМ LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Все права защищены. NAD и логотип NAD являются товарными знаками NAD Electronics International, подразделения Lenbrook Industries Limited.  
Запрещается воспроизводить, сохранять или передавать в любой форме любую часть настоящей публикации без письменного разрешения NAD Electronics International.  
Хотя предприняты все меры для обеспечения точности содержания на время публикации, характеристики и спецификации могут быть изменены без предварительного предупреждения.

M12\_RUS\_OM\_V05 - SEP 2014